

30. ODPRTA PLESNA SCENA

30th OPEN DANCE SCENE

22. 6.

23. 6.

24. 6.

2021

Lutkovno gledališče
Maribor
Puppet Theatre

30 let Odprte Plesne Scene

Letos praznujemo visok jubilej nizanja predstav in dogodkov na področju sodobne plesne ustvarjalnosti, ki povezuje in združuje umetnike našega in širšega evropskega prostora. Skozi tri dekade smo gostili mnogo domačih in tujih plesnih predstav, ki so nas na raznih prizoriščih navduševale v svoji prepričljivi plesni poetiki in nizale raznoliko izraznost, sporočilnost, izpovednost. Odprta Plesna Scena je prostor tako za mlade, talentirane plesne ustvarjalce kot že priznane umetnike. V slovenskem prostoru pomeni pomembno platformo mreženja plesne kreativnosti, izvirnosti, drznosti in uspešnega mednarodnega povezovanja.

30 Years of the Open Dance Scene

This year we are celebrating the 30th anniversary of a series of performances and events in the field of contemporary dance creativity, which connects and unites artists from our and the wider European area. Over three decades, we have hosted many domestic and foreign dance performances, which have impressed us at various venues in their convincing dance poetics and a string of diverse expressiveness and message.

The Open Dance Scene is a space for both young, talented dance creators and already renowned artists. In Slovenia, they represent a platform for networking dance creativity, originality, daringness and successful international integration.

PLESNI UTRIP MLADIH YOUTH DANCE BEATS

JSKD

Predstavitve plesnih miniaturnih mladih plesalcev iz raznih lokalnih plesnih sredin in selekcijski izbor za državni Festival plesne ustvarjalnosti mladih Živa.

Presentation of dance miniatures of young dancers from various local dance centers and selection for Živa, the Festival of young dance creativity in Slovenia.

Izvajalci Performers: Center plesa Maribor, Galerija plesa Maribor, Plesna izba Maribor, PD Ana

Produkcija Production: Javni Slad RS za kulturne dejavnosti, OI Maribor | **Podpora Support:** Zveza kulturnih društev Maribor, LGM, MOM | **Svetloba in zvok Light and Sound:** ekipa Lutkovnega gledališča Maribor | **Video Video:** Studio Legen | **Režija in organizacija dogodka Direction and Organisation:** Minka Veselič Kološa | **Strokovni ogled revije Professional viewing:** Ajda Tomazin | **Trajanje Duration:** 70 min | **Brez vstopnine Free entry**

18:00



ODMERJANJE UŽITKA MEASURE OF PLEASURE

MOJČA MAJČEN
URŠA RUPNIK
IGOR SVIDERSKI

Plesna predstava, ki meri in odmerja užitek plesočim telesom. Plesoča telesa, ki proizvajajo užitek za tiste, ki gledajo in tiste, ki plešejo. Tisti, ki plešejo, združeni v skupni želji po tem, da njihova gibajoča se telesa postanejo ples. Ples kot fantazija užitka, ki sooča ekshibicionizem uprizorjajočega telesa z intimo plesalčeve potrebe po nenehnem gibanju in raziskovanju. Nenehno gibanje in raziskovanje kot plesna predstava.

A dance performance that measures the pleasure of dancing bodies. Dancing bodies that produce pleasure for those who watch and those who dance. Those who dance united in a common desire for their moving bodies to become a dance. Dance as a fantasy of pleasure, confronting exhibitionism of the performing body with the intimacy of dancers' need for constant movement and exploration. Constant movement and exploration as a dance performance.

Avtorji in plesalci Authors and Dancers: Mojca Majcen, Urša Rupnik, Igor Sviderski

Dramaturgija Dramaturgy: Daša Lakner | **Avtor in izvajalec glasbe Music:** David Nik Lipovac | **Oblikovanje luči Light Design:** Aljaž Zaletel | **Kostumografija Costume design:** Anka Renner Kremžar | **Produkcija Produced by:** samoprodukcija izvajalcev self-production | **Ko-produkcija Co-produced by:** Plesni Teater Ljubljana, Studio za svobodni ples, Plesni Epicenter | **Fotografija Photography:** Anka Renner Kremžar | **Finančna podpora Financial support:** Ministrstvo za kulturo RS | **Trajanje Duration:** 45 min | **Brez vstopnine Free entry**

18:00



KUP KUNCEV 400 RABBITS

BENO NOVAK & MARINA ABIB
KUD QULENIUM, CASA DO MOVIMENTO (BRAZILIJA)

Kup kuncev je delo o protislovjih. 1 predstava. 31 solz. 2 osebi. 400 zajcev. 13 najljubših stvari. 365 slik. 52 minut. **400 RABBITS is a piece about contradictions.** 1 show. 31 tears. 2 personas. 400 rabbits. 13 things to love. 365 pictures. 52 minutes.

Predstava KUP KUNCEV govori o potrebi po našem izstopu iz cone udobja, ter da si dovolimo, da nas vodi kup kuncev. Da nam le ti pomagajo oditi in se vrniti, se spomniti in pozabiti, izgubiti in najti, se smejati in jokati, začutiti izkušnjo in nas na koncu povezati v kolektivno nezavest.

The piece talks about the need for stepping out of the comfort zone, allowing ourselves to be guided by 400 RABBITS. For them to make us leave and return, remember and forget, lose and find, laugh and cry, make us feel the experience and ultimately connect us to the collective unconsciousness.

It talks about the contradictions of our emotions, relationships and our existence and how these contradictions create a whole/unity – the oppositions that make us experience life and find harmony. Something that is untranslatable in words.

Avtorja in izvedba Created and performed by: Marina Abib & Beno Novak

Dramaturgija Dramaturgy: Jasmina Založnik | **Svetovanje Counseling:** Saša Lončar | **Kostumografija Costume design:** Tina Pavlin | **Ilustracija in oblikovanje Illustration:** Renata do Val | **Fotografija Photography:** Georgious Portugalus, Matija Lukič | **Oblikovanje luči Light design:** Andrej Petrovčič | **Produkcija Production:** KUD Qulenium, Casa do Movimento (Brazilija) | **Koproprodukcija Co-production:** Kino Šiška, Maska, Performact | **Finančna podpora Financial support:** Mestna občina Ljubljana | **Trajanje Duration:** 52 min | **Vstopnina Entry fee:** 5 EUR

20:00



Ples je skriti jezik duše
Dance is the Hidden Language of the Soul

Martha Graham